

M: Hello everyone and welcome to **EnglishPod**! My name is **Marco**.

男：大家好，欢迎收听《英语播客》，我是 Marco。

A: I'm Amira. 我是阿米拉。

M: Hey, Amira, how are you today?

M: 嘿，阿米拉，今天过得怎么样啊？

A: I'm doing great! What about you?

A: 我挺好的！你呢？

M: I'm doing pretty good! I'm excited about this, uh, lesson that you have for us today.

男：我很好哦！今天您安排的这一课我可是期待了很久了。

A: Yes, it's actually a very, very useful lesson. It's about someone asking his boss for an **assistant**.

是的，这实际上是一堂非常有用的课。是关于一个人向老板请求助理的内容。

M: Oh, okay, an assistant. 哦，好的，原来就是个助理啊。

A: Yes. 对啊。

M: What's an assistant? M: 助理是什么？

A: Well, it's someone who helps you with your work around the office.

A: 就是帮你在办公室里处理工作的那个人。

M: Okay, great, so, let's listen to this, uh, dialogue and when we come back we'll take a look at all the interesting and useful vocabulary that you'll find.

好的，让我们一起来听这段对话，回头我们再一起欣赏其中既有趣又有用的词汇。

DIALOGUE, FIRST TIME 对话，第一次

A: And we're back. Tony? Hehe. He's surprised, ha?

A: 我们回来了。托尼？呵呵。他很惊讶吧？

M: Yeah, he's, uh... I don't know why though he's surprised. I think we should talk about that a little bit later.

是的，他…呃，说实话，我不明白他为什么惊讶。我想这事我们得晚点再聊。

A: Yes, for now let's look at some interesting vocabulary and phrases here. Marco, I know you've chosen one for us.

A: 好的，现在我们来学习这里出现的一些有意思的词汇和短语吧。马科，你应该为我们挑选了一个。

M: Yeah, the first one that I wanna take a look at is **resources**.

是的，我想先看看的是资源方面。

A: Resources. A: 资源

M: Resources. 资源

A: Resources. A: 资源

M: And that means, in this text, basically, money.

M: 在这里，意思基本上就是金钱。

A: Right. A: 对。

M: So, the office doesn't have enough money.

M: 所以，公司没钱了。

A: Okay, I've chosen another interesting word for you and that's **understaffed**.

A: 好吧，我为你挑选了另一个有趣的词，那就是“understaffed”。

M: Understaffed. M: 人手不足。

A: Understaffed. 人手不足。

M: Understaffed. M: 人手不足。

A: Now, understaffed means that they don't have enough people working there.

现在，人员不足意味着他们那里的工作人员不够。

M: They don't have enough workers.

男：他们没有足够的工人。

A: Right, they don't have enough employees.

他们员工不够。

M: Perfect! Okay, um, the next one is **timing is just not right**.

男：很好，到另外一个啦：“时机不对”

A: The timing is just not right.

A: 时机不对。

M: The timing is just not right.

男：时机不对。

A: The timing is just not right.

A: 时机不对。

M: Okay, let's listen to how we can use this entire phrase in a different situation, **so then** we can understand what it means. Let's listen.

好的，让我们听一下如何在不同情况下使用这个短语，这样我们就能理解它的意思了。我们来听一下。

Example one. 示例一。

A: I was gonna sell my house, but the timing is just not right.

我本打算卖房子，但时机不对。

Example two. 示例二。

B: Honey, I think we should have a baby.

亲爱的，我觉得我们应该要个宝宝。

C: The timing is just not right.

C: 时机还不对。

M: Okay, great, I guess that makes it, uh, clear.

M: 好的，很好，这样一来好像就，呃，弄清楚了。

A: Yes, actually, it's very obvious that it means that it's just not a good time.

是的，事实上很明显，它的意思就是「现在时机不佳」。

M: Right, perfect! M: 好的，很好！

A: Yeah, I have another interesting phrase for you, which is **weight off my shoulders**.

嗯，我还有一个有意思的短语给你，那就是卸下重担。

M: Weight off my shoulders. M: 卸下重担。

A: Weight off my shoulders. A: 卸下重担。

M: Weight off my shoulders. M: 卸下重担。

A: So, to **take weight off my shoulders** is another way of saying "to help me with my work" or "to take some of my work away from me".

A: 所以，缓解我的压力是另一种表达方式，意指“帮助我完成工作”或“减轻我的工作负担”。

M: If you have a lot of things to do and I come and help you that means that I took some of the weight off your shoulders.

男：如果我见你有很多事儿要忙，过来帮忙。那说明，某类负担我是为你担着了。

A: Yes. 对啊。

M: Let's look at the next, uh, phrase that we have here and it's **give me a hand**.

M: 让我们看一下下一个词组，呃，give me a hand。

A: Give me a hand. A: 帮我个忙。

M: Give me a hand. 男：帮帮我忙吧。

A: Give me a hand. A: 帮我个忙。

M: Okay, now, this is not literal, it's not that I'm gonna give you somebody's hand, right? Let's listen to some examples and then we can come back and explain what it means.

好的，现在，这并不是字面意思，我不是要给你某人的手，对吧？让我们听一些例子，然后再回来解释它的意思。

Example one. 示例一。

A: Can you give me a hand with these boxes?

A: 你能帮我搬这些箱子吗？

Example two. 示例二。

B: Neil, I'll need you to give me a hand with this sales report.

尼尔，我需要你帮我一下这个销售报告。

Example three. 示例三。

C: Here, let me give you a hand with your suitcase.

C: 这里，让我帮你拿行李箱。

A: Alright, **give me a hand** is another way of saying "help" or "to help out".

A: 给你个帮手其实就是说“帮忙”或“帮一下”。

M: Exactly, to help out. M: 没错，来帮忙。

A: Right. A: 对。

M: Perfect. 好了，搞定。

A: Now, the last phrase we're going to look at here in this dialogue is **keep our costs down**.

A: 现在，我们在这个对话中要关注的最后一个短语是降低成本。

M: Keep our costs down. M: 削减我们的成本。

A: Keep our costs down. 保持我们的成本低廉。

M: Keep our costs down. M: 削减我们的成本。

A: So, to **keep our costs down** means to try and not spend so much money.

A: 所以，为了降低成本，就是要尽量不花那么多钱。

M: Exactly, many companies, for example, now, uh, control how much printing you do.

男：没错。譬如，现在很多公司都（啊）控制员工能打印多少材料。

A: Yes. 对啊。

M: Right? 对吧？

A: Yes. 对啊。

M: To keep the costs down of paper.

M: 为了节省纸张成本。

A: Yeah, so, **in other words** they do not want to have unnecessary spending.

A: 对，换句话说，他们不想有不必要的开销。

M: Perfect! Okay, I think it's time for us to listen to this dialogue one more time, but I want everyone to listen and see why Tony is surprised at the end when he meets his **intern**, when he meets his assistant.

太棒了！好了，我想是时候让我们再听一遍这段对话了，但我希望大家仔细听并观察，当 Tony 最后见到他的实习生、也就是他的助手时，为何会感到惊讶。

DIALOGUE, SECOND TIME 对话, 第二次

A: Well, you know, Marco, I think that Tony was really surprised, because he was kind of hopping to have a female intern?

A: 嗯, 你知道的, Marco, 我觉得 Tony 真的很意外, 因为他其实有点儿期待能有个女实习生?

M: Yeah, I think that's exactly what he was expecting. Maybe this guy is a little bit **sexist**, he though that an intern should be a girl, but instead he was surprised.

M: 是的,我觉得这正是他所期望的。这个男的可能有点性别歧视,他以为实习生肯定是个女孩,结果惊讶了。

A: Instead he got Adam! Hehe.

A: 不过, 人家得到了亚当! 呵呵。

M: Exactly, and it looks like Adam is really big and really tall, because he's got that deep voice. 是啊, 听起来亚当是个大家伙, 身材高大吧, 毕竟他的嗓音那么浑厚。

A: Right, an intern, Marco, do you wanna **elaborate on** that?

A: 对了, 一个实习生, Marco, 你想详细说说吗?

M: Working at a company, uh, with a very low salary or sometimes no salary at all, but what you're gaining is experience and you're, um, learning a lot of things. Everyone who has, um, been an intern or had an intern knows that sometimes, um, they are not treated all that well, sometimes they just serve coffee or... or they have to do paperwork, so...

M: 在一个公司工作, 嗯, 薪水很低, 有时甚至没有薪水, 但你获得的是经验, 你, 嗯, 学到了很多。每个当过实习生或带过实习生的人都知道, 有时, 嗯, 他们并没有受到很好的对待, 有时他们只是倒咖啡或, 嗯, 他们得做文书工作, 所以……

A: Or like photocopying things and...

A: 比如复印东西还有……

M: Exactly. 确实如此。

A: Yeah. A: 好吧。

M: But some internships are really, really cool and some are really good experiences for, uh, learning.

男: 但也有很酷的实习工作。有些实习机会真的非常有利于, 呃, 学习体验。

A: Yes, definitely, um... actually, I... I know friend of mine, she used to work as an intern in one of those really big companies and she told me that she has gained so much experience doing that.

是的, 肯定的, 嗯……实际上, 我……我有一个朋友, 她以前在一家大公司实习过, 她告诉我她从那获得了许多经验。

M: Yeah, I mean even if you don't get paid, the experience that you get is really good and, um, that just opens doors for maybe getting another job or sometimes the interns get hired by the company to stay, because they do such a good job.

M: 是的, 我的意思是你即使没有报酬, 你获得的经验也是非常好的, 而且这也能为你打开另一份工作的门路, 有时候实习生表现得这么好, 公司会直接留用他们。

A: Yeah, I think **that's mostly the case**, ha?

嗯, 我觉得大多数情况都是这样的, 哈?

M: Yeah, that happened to me once, I started working as an intern and after three months I was hired by the company, so, it does happen, believe me.

M: 是啊, 我也经历过这事儿, 一开始我当实习生, 三个月后公司就正式录用我了, 所以啊,

这样的事常有，相信我。

A: So, you did a good job.

你做得很好。

M: Uh, yeah, of course. M: 嗯，对，当然。

A: Hehe. 嘿嘿。

M: Alright, folks, we're out of time today. I hope that you enjoyed our lesson and, uh, we'll be back tomorrow with another really cool and really interesting lesson from **EnglishPod**. Don't forget to come to our website at **englishpod.com** where you'll find some really great and interesting resources to help you learn and improve your English even more.

M: 好了，朋友们，我们今天的节目时间到了。希望大家喜欢我们的课程，明天我们将为大家带来另一节很酷很有趣的重音絮播课程。不要忘记访问我们的网站，Englishpod，在那里你能找到一些非常棒、非常有趣的资源，帮助你进一步学习和提高英语水平。

A: Yes, you should definitely do that. And Marco and I would love to receive your comments and suggestions that you can leave on our community forum, but for now, it's time for us to say...

A: 是的，你一定要这么做。马可和我很希望收到你在我们社区论坛上的评论和建议，但目前，是我们该说……

M: Bye! 再见!

A: Bye! 再见!